

**LA CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE LA NATION**

**MINUTES / PROCÈS VERBAL**

**PUBLIC HEARING/AUDIENCE PUBLIQUE  
COMMITTEE OF ADJUSTMENT/COMITÉ DE DÉROGATION**

**TUEASDAY, September 21<sup>st</sup> 2021 / MARDI LE 21 septembre 2021**

Présents/

In attendance: M./Mr. François St. Amour, membre/Member  
M./Mr. Marcel Legault, membre/Member  
M./Mr. Richard Gendron, membre/Member  
M./Mr. Guylain Lafèche, secrétaire-trésorier/Secretary-treasurer

Absent/

Absent:

**1. OUVERTURE DE L'AUDIENCE**

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que la présente audience soit ouverte à 11h.

Tous en faveur - ADOPTÉ

**1. OPENING OF THE HEARING**

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the present hearing be opened at 11:00 am.

All in favour - CARRIED

**2. ORDRE DU JOUR**

Proposé par: Marcel Legault  
Appuyé de: Richard Gendron

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté, incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Tous en faveur – ADOPTÉ

**2. AGENDA**

Proposed by: Marcel Legault  
Seconded by: Richard Gendron

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

All in favour - CARRIED

**3. DÉCLARATION D'INTÉRÊT**

Aucune

**3. DISCLOSURE OF INTEREST**

Aucune

**4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que le procès-verbal de l'audience du 7 septembre 2021 soit adopté, tel que présenté.

Tous en faveur -ADOPTÉ

**4. ADOPTION OF MINUTES**

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the minutes of the hearing of September 7<sup>th</sup>, 2021 be adopted as presented.

All in favor - CARRIED

**6.1 DÉCISION QUANT À LA DEMANDE A-10-2021**

M. Guylain Lafèche présente le rapport au Comité.

Proposé par: Marcel Legault  
Appuyé de: Richard Gendron

Qu'il soit résolu que la demande de dérogation mineure, filière A-10-2021, soumise par 4215958 Canada Inc. concernant la propriété portant le numéro civique 65 rue Horizon, afin de réduire la marge de recul latéral extérieure de 6 mètres à 4 mètre, tel que stipulé par la disposition 5.4.2 du règlement de zonage #2-2006 et permettre la construction d'une maison, soit acceptée.

Tous en faveur –ADOPTÉ

**6.1 DECISION ON THE APPLICATION A-10-2021**

Mr. Guylain Lafèche presents the report to the Committee.

Proposed by: Marcel Legault  
Seconded by: Richard Gendron

Be it resolved that the minor variance, file A-10-2021, submitted by 4215958 Canada Inc., concerning the property bearing civic number 65 Horizon Street in order to reduce the minimum exterior side yard from 6 metres to 4 metre as stipulated under provision 5.4.2 of Zoning By-law 2-2006, allowing the construction of a house, be accepted.

All in favour – CARRIED

**6.2 DÉCISION QUANT À LA DEMANDE A-11-2021**

M. Guylain Lafèche présente le rapport au Comité.

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que la demande de dérogation mineure, filière A-11-2021, soumise par Wiggins concernant la propriété portant le numéro civique 2624 chemin de concession 20, afin de réduire la superficie minimum requise pour un chenil de 4.952 ac. à 3.64 ac., tel que stipulé par la disposition 5.16.2.8 du règlement de zonage #2-2006, soit acceptée.

Tous en faveur –ADOPTÉ

**6.2 DECISION ON THE APPLICATION A-11-2021**

Mr. Guylain Lafèche presents the report to the Committee.

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the minor variance, file A-11-2021, submitted by Wiggins concerning the property bearing civic number 2624 Concession Rd. 20, in order to reduce the minimum lot area requirement for a kennel from 4.92 ac. to 3.64 ac. as stipulated under provision 5.16.2.8 of Zoning By-law 2-2006, be accepted.

All in favour – CARRIED

### **6.3 DÉCISION QUANT À LA DEMANDE A-12-2021**

M. Guylain Lafèche présente le rapport au Comité.

Proposé par: Marcel Legault  
Appuyé de: Richard Gendron

Qu' soit résolu que la demande de dérogation mineure, filière A-12-2021, soumise par Wathier, concernant la propriété portant le numéro civique 2183 route 600 ouest, afin de réduire la façade minimum pour un terrain résidentiel de 45 mètres à 32 mètres, tel que stipulé par la disposition 5.16.2.14 règlement de zonage #2-2006, soit acceptée.

Cette dérogation est l'une de des conditions d'approbation du morcellement, filière B-71-2021.

Tous en faveur –ADOPTÉ

### **7 AJOURNEMENT DE L'AUDIENCE**

Proposé par: Richard Gendron  
Appuyé de: Marcel Legault

Qu'il soit résolu que l'audience soit fermée à 11h25.

Tous en faveur - ADOPTÉ

---

Secrétaire-Trésorier

### **6.3 DECISION ON THE APPLICATION A-12-2021**

Mr. Guylain Lafèche presents the report to the Committee.

Proposed by: Marcel Legault  
Seconded by: Richard Gendron

Be it resolved that the minor variance, file A-12-2021, submitted by Wathier, concerning the property bearing civic number 2183 Route 600 West in order to reduce the minimum frontage for a residential lot from 45 metres to 32 metre as stipulated under provision 5.16.2.14 of Zoning By-law 2-2006, be accepted.

This variance is one of the approval conditions for severance file, B-71-2021.

All in favour – CARRIED

### **7 ADJOURNMENT OF THE HEARING**

Proposed by: Richard Gendron  
Seconded by: Marcel Legault

Be it resolved that the hearing be closed at 11:25 am.

All in favour - CARRIED

---

Président